

# Lower Tanana Athabaskan Language Lessons

Translated and Recorded By:  
Mrs. Ellen Frank

Edited By:  
James Kari (ANLC) and John Ritter (YNLC)



1998

ISBN: 1-55242-110-4

# Lower Tanana Athabaskan Language Lessons

Translated and Recorded By:  
Mrs. Ellen Frank

Edited By:  
James Kari (ANLC) and John Ritter (YNLC)



1998

ISBN: 1-55242-110-4

---

## September Lessons

---

### Greetings

- |                                   |                             |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| 1. How are you?                   | Do'eent'a ?                 |
| 2. I am fine.                     | Eszroonh.                   |
| 3. How about you?                 | Nenh joo' ?                 |
| 4. I'm fine too.                  | See chook'u' eszroonh.      |
| 5. Are you fine?<br>I'm not good. | Eenzroonee' ?<br>Eszroona.  |
| 6. He is fine.                    | Nezroonh.                   |
| 7. We're fine.                    | Tr'eezroonh.                |
| 8. We're all fine.                | Detthek ts'en' tr'eezroonh. |



---

## September Lessons

---

- |                                 |                              |
|---------------------------------|------------------------------|
| 9. You're fine (more than one). | Detthek ts'en' ukhzroonh.    |
| 10. You be good.                | Ghoozroo' da'.               |
| 11. You all be good.            | Detthek ts'en' ukhzroo' da'. |
| 12. They're all fine.           | Detthek ts'en' kheezroonh.   |
| 13. They're fine.               | Kheezroonh.                  |

### General Questions

- |                        |                 |
|------------------------|-----------------|
| 1. What is this?       | Deya jonee ?    |
| 2. This is an animal.  | Jonee khuneyee. |
| 3. This is a fish.     | Jonee look'a.   |
| 4. This is a bird.     | Jonee tsooya.   |
| 5. This is a berry.    | Jonee jega.     |
| 6. Who is this person? | Deba jonenh ?   |
| 7. This is a person.   | Jonenh dena.    |

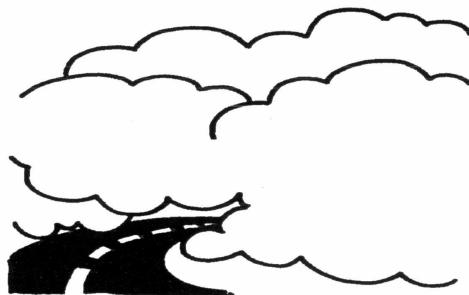
---

## September Lessons

---

### Weather

1. How is it outside? Ye'ogu dokhoot'a ?
2. It's a nice day. Ye'ogu khudeezroonh.
3. It's hot. Khudenelchen'.
4. It's cold. Edlee.
5. It's really cold Lo'ets'e' edlee khoolanh.
6. It's sunny.  
The sun is coming out.  
The sun came out. Khech'edeey' onh.  
Khonoch'ot'oł.  
Khonoch'ot'onh.
7. It's cloudy. Yok'uth khoodhdlat.
8. Is it raining? Tatlchonee' ?

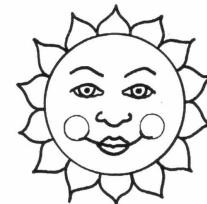


---

## September Lessons

---

9. Is it sunny outside? Ye'ogu khech'edeey' onh?
10. Yes, it is sunny. Ehę', khech'edeey' onh.
11. It's not sunny. Khech'edeeth'oą.
12. The sun went behind a cloud. Yok'uth t'okh ch'eghee' onh.
13. Is it cloudy? Ye'ogu yok'uth khoolanee' ?
14. No, it's not cloudy. Nedanh, k'uth khughweethdla'ą.
15. Is it raining outside? Ye'ogu ełchonee' ?
16. Yes, it is raining. Ehę', ełchonh.
17. Is it starting to rain outside? Ye'ogu tatlchonee' ?
18. It is not raining. Nedanh, etlchonaą.



---

## September Lessons

---

### People

1. Who is this? Deba jonenh ?
2. Who is this person? Deba jonenh ?
3. This is a man. Jonenh lo dena.
4. This is a woman. Jonenh lo tr'akha.
5. This is a boy. Jonenh lo cheela.
6. This is a girl. Jonenh lo yet'ada.
7. This is a child. Jonenh lo tr'eneena.
8. This is a baby. Jonenh lo googa'.



---

## September Lessons

---

### Fish

1. What is this? Deya jonee ?
2. This is a fish. Jo lo look'a.
3. This is a whitefish. Jo lo tsabaya.
4. This is a king salmon. Jo lo gath.



### Berries

1. What kind of berry is this? Nedats'e dent'ayee jega ?
2. This is a blueberry. Jo lo jega.
3. This is a lowbush cranberry. Jo lo neet'l'et.
4. This is a highbush cranberry. Jo lo tronełttha.

---

## September Lessons

---

### Trees

1. What is this? Deya jonee ?
2. This is a tree. Jo lo ts'eba.
3. This is a spruce. Jo lo ts'eba.
4. This is a birch. Jo lo k'eeyh.



---

## September Lessons

---

### Activities

1. What is the man doing? Kokht'ana dot'an ?
2. He is fishing. Nejeth'tokh.
3. She is picking berries. Jega oonya.
4. He is playing. Sroodel'oł.
5. He is going hunting. Nołto' le'an.
6. What is the boy doing? Cheela dot'an ?
7. The boy is fishing. Cheela nejeth'tokh.
8. What is the woman doing? Tr'akha dot'an ?
9. The woman is picking berries. Tr'akha jega oonya.
10. What is the girl doing? Yet'ada dot'an ?
11. The girl is playing. Yet'ada sroodel'oł.
12. What is the man doing? Dena dot'an ?
13. The man is going hunting. Dena nolto' le'an.

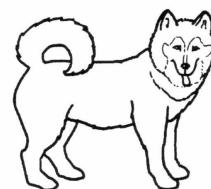
---

## October Lessons

---

### Names

1. What is your name? Nedats'e ne'oozra' ?
2. My name is (Jim). Se'oozra' (Jim).
3. What is his/her name? Nedats'e be'oozra' ?
4. Her name is (Ellen). (Ellen) be'oozra'.



### Animals

1. What do you see? Deya neenł'anee' ?
2. I see a moose. Deneegee netl-'anh.
3. I see a dog. Leega netl-'anh.
4. I see a rabbit. Gukh netl-'anh.
5. I see a porcupine. Noonee netl-'anh.
6. I see a wolf. Tookonee netl-'anh.

---

## October Lessons

---

7. I see a black bear. Sresr netl-'anh.
8. I see a brown bear. Tsonee netl-'anh.
9. I see a ground squirrel. Ttheleyh netl-'anh.
10. I see a horse. Khoses netl-'anh.
11. I see a mouse. Deltsedza netl-'anh.



### More About Weather

1. Is it windy? Ełtr'eyee' ?
2. It is getting windy. Tatltr'eyh.
3. Yes, it is windy. Ehę', ełtr'eyh.
4. It is not windy. Etltr'eya.

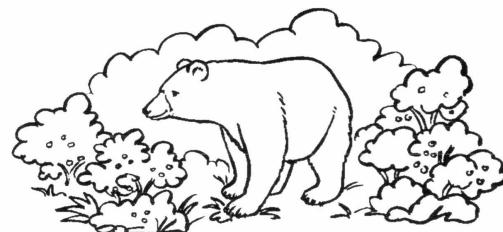
---

## October Lessons

---

### Adjectives

1. This is a big black bear. Jo lo sresr chukh.
2. This is a small black bear. Jo lo sresr tsetl'ee.
3. I see a big wolf. Jo lo tookonee chukh.
4. I see a small wolf. Tookonee tsetl'ee netl'-anh.
5. I see a lot of wolves. Tookonee lonee netl'-anh.



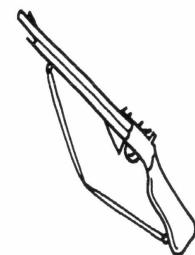
---

## October Lessons

---

### Passing Objects

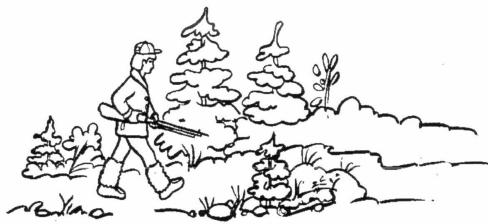
1. Give it to me! Eyee neda' !
2. Here, take it! Na', ooneeneeyh !
3. Give me the knife. Srayee neda'.
4. Take the knife. Srayee ooneeneeyh.
5. The knife is right here. Jo lo srayee.
6. Hand me an axe. Benchayee neda'.
7. Hand me a gun. Deenk'a neda'.
8. Hand me some bullets.  
Hand me a few bullets. Deenk'a ttha' selotl'ughu eela.  
Deenk'a ttha' ledon' neda'.



---

## October Lessons

---



### Activities

1. What are you doing? Do'eet'anh ?
2. I am picking berries. Jega oonesya.
3. I am fishing (with a hook and line). Nejeth'est'okh.
4. I am going hunting out there. Yonthege nołto' eshje'anh.
5. I am walking around. K'o'esdoyh.
6. What is she doing? Tr'akha dot'anh ?
7. She is picking berries. Jega oonya.
8. She is fishing. Łook'a deł'anh.
9. The man is walking around outside. Dena ye'ogu k'o'eedoyh.

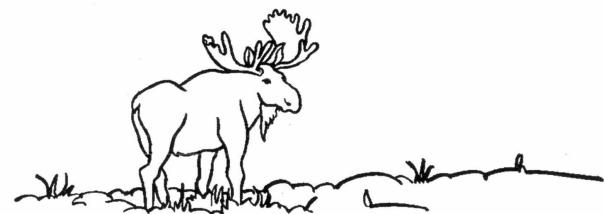
---

## October Lessons

---

### Postpositional Phrases

1. What is he fishing for? Deya Łook'a ooko le'anh ?
2. He is fishing for whitefish. Tsabaya ooko le'anh.
3. What is he going hunting for? Deya ooko nołto' tadle'an ?
4. He is going hunting for black bear. Sresr ooko nołto' tadle'an.
5. What are you going hunting for? Deya ooko nołto' tadheel'an ?
6. I am going hunting for moose. Deneegee ooko nołto' tadheshje'an.
7. I am hunting for moose. Deneegee ooko nołto' eshje'anh.



---

## November Lessons

---



### Food

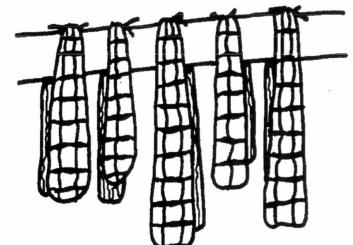
1. Are you hungry? Baba k'adee' ?
2. Yes, I am hungry. Ehę', baba k'at.
3. I'm not hungry. Destseenä.
4. What do you want? Deya k'at ?
5. I want food. Baba k'at.
6. I want meat. Nelanee k'at.
7. I want dry meat. Nelanee gunh k'at.
8. I want soup. Todheł k'at.
9. What does the man say he wants? Dena deya k'at dedee ?
10. He wants bannock. Banek k'at dent'a.
11. He wants salt. Notoo' k'at dent'a.

---

## November Lessons

---

12. He wants fish. Łook'a k'at dent'a.
13. He wants dry fish. Dhegunee k'at dent'a.
14. He wants silver salmon. Nathdlaghee k'at dent'a.
15. What are you doing? Do'eet'anħ ?
16. I am eating. Noch'esdonh.
17. What is the woman doing? Tr'akha dot'anħ ?
18. What are you eating? Deya ee'oł ?
19. I am eating meat. Nelanee es'oł.
20. I am eating candy. Kandee es'oł.
21. What is the woman eating? Tr'akha deya oł ?
22. She is eating food. Baba oł.



---

## November Lessons

---



### Are You Thirsty?

1. Are you thirsty? Too k'adée' ?
2. Yes, I am thirsty (crave water). Ehé', too k'at.
3. I'm not thirsty. Too k'at de'est'a'a.
4. Do you want tea? Tsayee k'adée' ?
5. Yes, I want tea. Ehé', tsayee k'at.
6. No, I don't want tea. Nedanh, tsayee k'at de'est'a'a.
7. I want water. Too k'at.
8. I want milk. Tth'oo' k'at.
9. What are you drinking? Deya eedenoonee ?
10. I am drinking water. Too esdenoohn.

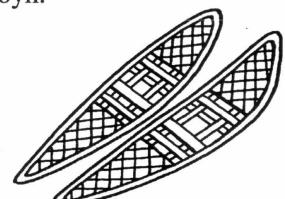
---

## November Lessons

---

### Finding Things - Bush Objects

1. Where is the knife? Srayee nedee ?
2. Here is the knife. Jo lo srayee.
3. Where is the gun? Deenk'a nedee ?
4. Here is the gun. Jo lo deenk'a.
5. Where are the bullets. Deenk'a ttha' nedee ?
6. Here are the bullets. Jo lo deenk'a ttha'.
7. Where are the traps? Hał nedee ?
8. Here are the traps. Jo lo hał.
9. Here is your packsack. Jo lo nekhał dhedha'.
10. Here is the tent. Jo lo khe'alneeyee.
11. Here are the snowshoes. Jo lo oyh.



---

## November Lessons

---



### Weather

1. Is it snowing? Ye'ogu ełyodhee' ?
2. Yes, it is snowing. Ehę', ełyoth.
3. No, it is not snowing. Nedanh, etlyodlą.
4. Is it cold outside? Ye'ogu edleehee' ?
5. Yes, it is cold outside. Ehę', ye'ogu edlee.
6. No, it is not cold outside. Nedanh, ye'ogu edlee khooghweethdla'aq.
7. It is freezing up, Tedathdetenh.
8. It is freezing up outside. Ye'ogu khoothdetenh.
9. It is getting to be winter. Khuyh khootadhdla'.

---

## December Lessons

---



### Relatives

1. Who is this? Deba joneh?
2. This is my mother. Jo lo en'a.
3. This is my father. Jo lo te'a.
4. This is my grandmother. Jo lo setsoo.
5. This is my grandfather. Jo lo setseye.
6. I see my older brother. Soongha netl'-anh.
7. I see my younger brother. Sechela netl'-anh.
8. I see my older sister. Soda netl'-anh.
9. I see my younger sister. Sedadza' netl'-anh.

---

## December Lessons

---

### Activities

1. What is your mother doing? Nonh dot'anh ?
2. My mother is sewing. En'a ḥanch'edałkoyh.
3. My mother is sitting. En'a dhedo.
4. My mother is sleeping. En'a dhetanh.
5. My mother is running. En'a ghelguyh.
6. My mother is dancing. En'a ch'eldzes.
7. My mother is walking. En'a gheyoł.
8. What is her older sister doing? Boda dot'anh ?
9. Her older sister is dancing. Boda ch'eldzes.
10. What is her younger brother doing? Bechela dot'anh ?
11. Her younger brother is running. Bechela ghelguyh.
12. What are you doing? Do'eet'anh ?

---

## December Lessons

---

13. I am sitting. Dhesdo.
14. I am sleeping. Dhestanh.
15. I am running. Gheshjeguyh.
16. I am dancing. Ch'eshjedzes.



---

## January Lessons

---



### Where Do You Live?

1. Where do you live? Nedanh dheedo ?
2. I live at New Minto. Menok'oget dhesdo.  
Menok'ok'et
- I live at Cache. Dukhtso Dedhdlodee dhesdo.
- I live at Nenana. Toghoteeleede dhesdo.  
Toghoteleedee
3. I live in the bush. Tr'etl yee dhesdo.
4. I live on the other side. Yoonats'ena dhesdo.
5. I live out there. Yonthegu dhesdo.
6. I live up that way. Yodegu dhesdo.
7. I live downstream. Yode'o dhesdo.
8. I live down toward the river. Yotthena' dhesdo.

---

## January Lessons

---

### Possession

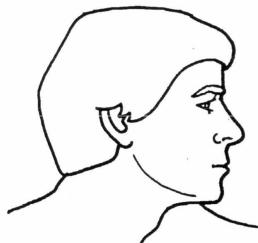
my	s-, se-
your	n-, ne-
his/her/its	b-, be-

1. This is my hand. Jo lo selo'.
2. This is your hand. Jo lo nelo'.
3. This is his/her hand. Jo lo belo'.

---

## January Lessons

---



### Body Parts

1. This is my head. Jo lo setthee'.
2. This is my neck. Jo lo sek'uth.
3. This is my shoulder. Jo lo seghedda'.
4. This is my arm. Jo lo segona'.
5. This is my chest. Jo lo sedrayhdeghona'.
6. This is my stomach. Jo lo sebet.
7. This is my hair. Jo lo settheegho'.
8. This is my tooth. Jo lo seghoo'.
9. This is my face. Jo lo senan'.

---

## January Lessons

---

10. This is my eye. Jo lo senagha'.
11. This is my nose. Jo lo sentseyh.
12. This is my ear. Jo lo sedzegha'.
13. This is my foot. Jo lo seka'.
14. This is my knee. Jo lo segut.

### Activities

1. What is the woman doing? Tr'akha dot'anah ?
2. The woman is crying. Tr'akha trekh
3. The woman is singing. Tr'akha ch'edeleek.
4. What are you doing? Do'eet'anah ?
5. I am sitting. Dhesdo.
6. I am standing. Ne'esdhet.
7. I am walking. Ghesyoł.
8. I am running. Gheshjeguyh.

---

## January Lessons

---

### Objects

1. This is a cup. Jo lo tooteneł.
2. This is a spoon. Jo lo tr'ekoł.
3. This is a plate. Jo lo tth'ok.
4. This is a blanket. Jo lo ts'eda'.



---

## February Lessons

---



### Speaking Lower Tanana

1. Do you understand Lower Tanana? Denak'a khe'eł eendeneyee' ?
2. Yes, I understand Lower Tanana. Ehę', khe'eł esdeneyh.
3. No, I don't understand Lower Tanana. Nedanh, khe'eł esdeneega.
4. Do you speak Lower Tanana? Denak'a kheneeyayee' ?
5. Yes, I speak Lower Tanana. Ehę', denak'a khenesyah.
6. No, I don't speak Lower Tanana. Nedanh, denak'a khedhesyah.
7. I understand a little. Khootset'l'ee ts'e khe'eł esdeneyh.

---

## February Lessons

---



### Traveling

1. Where are you going? Nedagu gheeyoł ?
2. I am going out to the lake. Benh ededadhesyo.
3. I am going to school. School khuts'e tesyoyh.
4. I am going to the store. Ch'ookayekh khuts'en' tesyoyh.
5. I am going to my aunt's house. Sok'eya yekh khuts'en' tesyoyh.

---

## February Lessons

---

### Clothing

1. What do you have? Deya eent'anh ?
2. I have mitts. Dretr est'anh.
3. I have moccasins. Katreth est'anh.
4. I have your moccasins. Nekatredha' est'anh.
5. I have socks. Sooljee est'anh.
6. I have his socks. Bech'esooljee' est'anh.
7. I have a coat. Ak est'anh.
8. I have boots Kachena' est'anh.
9. I have pants. Thetl est'anh.
10. I have snowshoes. Oyh est'anh.



---

## February Lessons

---



### Fire

1. I have matches. Kun' est'anh.
2. This is firewood. Jo lo dooł.
3. These are dry spruce branches. Jo lo deloth'ooya.
4. These are shavings. Jo lo dolzrayee
5. This is kindling. Jo lo doljogee.
6. I am making a fire. Nokhwdetlk'oyh.
7. Make a fire! Nokhwdeeneelk'oyh !

---

## February Lessons

---



### Commands

1. Come here!                          Onee' !
2. Go away!                            Dega' !
3. Eat!                                 Ch'ee'oł !
4. Drink!                              Ch'eedenoonh !
5. Go to sleep now!                    K'uda dheetanh !
6. Go to your place!                  De'eent'a de khuts'en' teeyoyh !
7. Go to your mother!                Nonh ts'e teeyoyh !
8. Go back to your house!           Neyekh khuts'en' teeyoyh !  
    Neyekh khuts'e teeyoyh !  
    Neyekh khuts'en' noteedoyh !
9. Go to the baby!                    Googa' ts'e teeyoyh !

---

## March Lessons

---



### How are you?

1. How are you?                        Do'eent'a ?
2. I am sick.                           Eba esdlanh.
3. My knee hurts.                    Segut eba.
4. I am happy.                        Naneek esdlanh.
5. I am tired.                        Toghesdenek.
6. I am sleepy.                        Beł deseedhenh.

---

## March Lessons

---

### Numbers

- |                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| 1. one                  | ts'eełk'ee              |
| 2. two                  | noteek'a                |
| 3. three                | tok'ee                  |
| 4. four                 | dengee                  |
| 5. five                 | ołts'enayee             |
| 6. six                  | neełk'a tok'ee          |
| 7. seven                | khunts'ek'ayee          |
| 8. eight                | neełk'a dengee          |
| 9. nine                 | ts'eełk'ee beghu kulayi |
| 10. ten                 | ts'eełghu dadhtonee     |
| 11. How many are there? | Donalt'ayee' ?          |

- |                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 12. How many stars are there?  | Donalt'ayee sen' khoolanh ?   |
| 13. I see stars.               | Sen' netl'-anh.               |
| 14. I see one star.            | Sen' ts'eełk'ee netl'-anh.    |
| 15. I see two stars.           | Sen' noteek'a netl'-anh.      |
| 16. I see three stars.         | Sen' tok'ee netl'-anh.        |
| 17. How many sheep do you see? | Deba donalt'ayee neenl'anah ? |
| 18. I see four sheep.          | Deba dengee netl'-anh.        |
| 19. I see five sheep.          | Deba ołts'enayee netl'-anh.   |



---

## March Lessons

---



### Bring Me

1. Give me the rock. Tthak'una' neda'.  
Bring me a rock. Tthak'una' seghu neenee'oyh.
2. Bring me money (one). Deenjee ts'eełk'ee neenee'oyh.  
Bring me money (many). Deenjee seghu neeneela.
3. Bring me some pennies. Deenjee netsetl'aye seghu neeneela.
4. Bring me a blanket. Ts'eda' seghu neeghaneełneeyh.
5. Bring me a gun. Deenk'a seghu neeneeteyh.
6. Bring me tea (in a cup). Tsayee seghu neeneekoyh.
7. Bring me water (in a cup) Too seghu neeneekoyh.

---

## March Lessons

---

### Landforms

1. This is a mountain. Jo lo ddheł dent'a.
2. This is a hill. Jo lo teyh dent'a.
3. This is a river. Jo lo tth'eetoo' dent'a.
4. This is a creek. Jo lo khun'a dent'a.
5. This is a lake. Jo lo benh dent'a.



---

## April Lessons

---

### Daybreak

1. Is it daylight outside? Ye'ogu yeetlkonee' ?
2. It is getting light. Noyolkol.
3. It is daylight again now. K'uda noyeedlekonh.
4. It is daylight now. K'uda yeetlkonh.
5. It is not daylight yet. Tth'ee yeetlkoya.

### Tracks

1. What tracks are these? Deya k'a degu ?
2. These are animal tracks. Degu lo ch'ek'a khoolanh.
3. These are muskrat tracks. Degu lo dzenh k'a.
4. These are beaver tracks. Degu lo tso' k'a.
5. These are a person's tracks. Degu lo kokht'ana k'a.
6. These are moose tracks. Degu lo deneeghee k'a.
7. These are wolf tracks. Degu lo tookonee k'a.

---

## April Lessons

---

### Colors

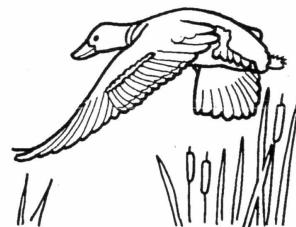
1. What color is it painted? Nedats'e dathdebenee ?
2. It is black. Eye dodetl'edzee.
3. It is white. Eye lek'udlee.
4. It is red. Eye delk'ezri.
5. It is blue/green. Eye dathdezrennee.
6. It is yellow/brown. Eye delthughee.
7. What color are the mitts? Dretr nedats'e dent'ayee ?
8. The mitts are red. Dretr delk'ezree.



---

## April Lessons

---



### Birds

1. What kind of bird is this? Jonee tsooya nedats'e dent'ayee ?
2. This is an owl. Jonee lo ts'oodzeghee.
3. Here is a duck. Jonee lo dets'enee.
4. Here is a mallard. Jonee lo not'ughee chukh.
5. Here is a spruce hen. Jonee lo deyh.
6. Here is a raven. Jo lo dotron'.
7. What is the bird doing? Tsooya dot'anh ?
8. The bird is flying around. Tsooya k'onadet'ukh.

---

## April Lessons

---

### Weather and Ground Conditions

1. The snow has melted. Tseetl ooghahdhet.
2. The snow is melting. Tseetl oogholet.
3. Is it muddy? Thoyh tl'esr khoolanee' ?
4. Yes, it is muddy. Ehę', thoyh tl'esr khoolanh.
5. It is not muddy. Khoothtl'ezra.

### Location

1. This is a box. Jo lo yasek.
2. This is a tree. Jo lo ts'eba.
3. Where is the raven sitting? Dotron' nedanh dedhdo ?
4. The raven is sitting on the box. Dotron' yasek k'et dedhdo.
5. It is sitting in a tree. Ts'eba k'et dedhdo.
6. It is sitting under the box. Yasek t'okh dhedo.
7. The raven is sitting under the tree. Dotron' ts'eba t'okh dhedo.
8. The dog is sitting beside the house. Leega yekh khuk'edha dhedo.
9. The dog is sitting in the house. Leega yekh dhedo.

---

## May Lessons

---

### Weather

1. It is still raining. Tth'eeek'u ełchonh.
2. It is starting to rain again. Notadlechonh.
3. It is really cloudy. Ło'ets'e yok'uth khoolanh.
4. It is a really nice day. Ło'ets'e khudeezroonh.



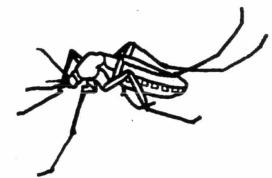
### Tanning Hides

1. What kind of skin is this? Ch'edheth nedats'e dent'ayee jonee ?
2. This is a moose skin. Jo lo deneeghee dheth.
3. This is a caribou skin. Jo lo bedzeyh dheth.
4. What is she doing? Tr'akha dot'anah ?
5. She's tanning a skin. Ch'edheth ełdhakh.

---

## May Lessons

---



### Insects

1. This is a mosquito. Jo lo tth'ooya.
2. This is a horsefly. Jo lo tl'azra.
3. This is a blowfly. Jo lo dun'.
4. This is an ant. Jo lo nodooya.
5. This is a spider. Jo lo tokodroya.
6. This is a worm. Jo lo gheen'ee.
7. What is the worm doing? Gheen'ee dot'anah ?
8. The worm is crawling around. Gheen'ee k'odooth.
9. This is a butterfly. Jo lo denelbedza.
10. What is the butterfly doing? Denelbedza dot'anah ?
11. The butterfly is flying around. Denelbedza k'onadet'ukh.

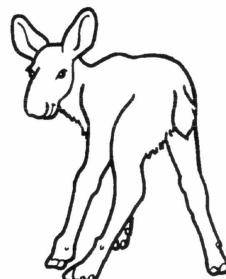
---

## May Lessons

---

### Young Animals

1. This is a moose calf. Jo lo deneegee goya.
2. This is a baby rabbit. Jo lo gukh goya.
3. This is a grizzly cub. Jo lo tsonee goya.
4. This is a wolf pup. Jo lo tookonee goya.
5. This is a puppy. Jo lo ḥeegoya.
6. How many puppies do you see? Leegoya ka nedats'enee neenl'an̄h ?
7. I see three pupies. Leegoya ka tok'ee netl'-anh.



---

## May Lessons

---

### Some Questions

1. Is it warm for you? Neghu khudenelchenee' ?
2. Yes, it is warm for me. Ehe', seghu khudenelchen'.
3. No, it is not warm for me. Nedanh, seghu khudenelchenq.
4. Are you hot? Na'eendhelee' ?
5. Yes, I am hot. Ehe', na'esdheł.
6. I'm not hot. Nedanh, na'esdhela.

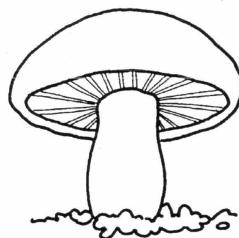
### Walking Around

1. He is walking around over there. Yegu k'ođoyh.
2. He is walking around by the lake. Benh khubogha k'ođoyh.
3. He is walking around by the creek. Khun'a khubogha k'ođoyh.
4. He is walking around by the river. Tth'eetoo' khubogha k'ođoyh.
5. He is walking around on the mountain. Ddheł k'et k'ođoyh.
6. He is walking around on the hill. Teyh k'et k'ođoyh.

---

## May Lessons

---



### Plants

1. This is a plant. Jo lo denyaghee.
2. This is grass. Jo lo ch'etsan'.
3. The grass is growing. Ch'etsan' denyakh.
4. The mushroom is growing. Nen' dzegha' denyakh.
5. The spruce tree is growing. Ts'eba denyakh.
6. This is an alder. Jo lo k'esr.
7. This is a poplar (cottonwood). Jo lo t'egheth.
8. This is a willow. Jo lo k'uy'.

---

## Classroom Expressions

---

### Useful Classroom Expressions

1. Sit down! (telling one person) Dheedo !
2. Sit down! (two) Dhukhdo !
3. Sit down! (three or more) Dodhultth'ee !
4. Stand up! (telling one person) Ne'eendhet !
5. Get up! Dega' !
6. Stand up! (telling two persons) Ne'ukhdhet !
7. Stand up! (telling a group) Ne'ukhdakh !
8. Come here! Onee' !
9. Come here, all of you! Detthek ts'en' onee' !
10. Be quiet! (you plural) Doddhukhna !
11. Yes. Ehę'.
12. No. Nedanh.
13. Look outside! (telling one person) Ye'ogu khuneenl'an !
14. Look at that! Yegedee neenl'an !

---

## Classroom Expressions

---

15. Look outside! (telling two people) Ye'ogu khunuł'an !
16. Look at it! Neenł'an !
17. All of you, look there! Detthek ts'en' ye'ogu khunuł'an !
18. All of you look at that! Yegedee detthek ts'en' nuł'an !
19. Listen! (telling one person) Ch'oodhadheełtth'onh !
20. Listen! (telling two persons) Ch'oodhadhułtth'onh !
21. All of you listen! Detthek ts'en' ch'oodhadhułtth'onh !
22. You (one) listen to me! Nenh soodhadheełtth'onh !
23. You (two) listen to me! Soodhadhułtth'onh !
24. Do you hear what I am saying? Desnee ts'e soodhadheełtth'onee' ?
25. Yes, I hear you. Ehę', noodhadhetltth'onh.
26. No, I don't understand you. Nedanh, nedokhwadadhetlyok.
27. You (one) say that! Yegedee eł deenee !
28. You (two or more) say that! Yegedee eł dukhnee !

---

## Classroom Expressions

---

29. You (one) say that again! Chook'u denodeedenee.
30. You (two or more) say that again! Chook'u denodukhdenee.
31. You (one) tell me! Seł deenee !
32. All of you tell me! Detthek ts'e seł dukhnee !
33. You ask me. Dosooodeelket.
34. Did you forget? Khenodheelneghee' ?
35. Do you remember it? Benogheelneeghee' ?
36. What do they call it (in Lower Tanana)? Nedats'e kheyoozreeyee' ?
37. Good. Nezroonh.
38. Really good. Ło'ots'e nezroonh.
39. It is true! Ło'ets'en'ee !
40. You say it right. You say it right.
41. It is a lie! Dodeyek !
42. Go ahead! Eek'ut !

---

## Classroom Expressions

---

- |     |                        |   |
|-----|------------------------|---|
| 41. | I don't know.          | Ghulä'.                                 |
| 42. | I know it.             | Khe'eł esdeneyh.<br>Be'eł tr'esdeneegä. |
| 43. | Here (take it).        | Na'.<br><br>Take it.                    |
| 44. | Thank you.             | Ooneeneeyh.<br><br>Basee'.              |
| 45. | Let me help you.       | Neghu neeghusneeyh.                     |
| 46. | Get away, scram!       | Dega' !                                 |
| 47. | Move over!             | Ena' !                                  |
| 48. | No more now.           | K'uda ch'ekulä.                         |
| 49. | Enough!                | K'uda !                                 |
| 50. | Don't, quit it!        | Dodheet'ana !                           |
| 51. | Don't do that!         | Deghoonakh sroo'u !                     |
| 52. | Hurry up (one person). | Ekho'.                                  |
| 53. | It is hot!             | Khudenelchen' !                         |
| 54. | It is cold!            | Edlee khoolanh !                        |

---

## Classroom Expressions

---

- |     |                              |   |
|-----|------------------------------|---|
| 55. | You poor thing!              | Tajoo' !                                |
| 56. | I'll see you (one) tomorrow. | K'ode'onh da' nontengheshje'eeł.        |
| 57. | I'll see you (all) tomorrow. | K'ode'onh da'<br>noyukhtenegheshje'eeł. |
| 58. | Have a nice day.             | Degu drana khoozroonh ts'e<br>de'ent'a. |
| 59. | Take good care of yourself.  | Khoozroonh ts'e edek'onaneeltoyh.       |
| 60. | You too.                     | Nenh chook'u.                           |